

Krankenpflege 8 Maladies chroniques

Chronische Krankheiten

<https://app.colanguage.com/de/franzoesisch/lehrplan/nursing/8>



La diabète	(Diabetes)	L'exacerbation	(Exazerbation)
La BPCO	(COPD (chronisch-obstruktive Lungenerkrankung))	Adapter le traitement	(Behandlung anpassen)
(bronchopneumopathie chronique obstructive)	(Demenz)	Prendre les médicaments régulièrement	(Medikamente regelmäßig einnehmen)
La démence		Faire un bilan sanguin	(Ein Blutbild/eine Blutuntersuchung machen)
La maladie de Parkinson	(Morbus Parkinson)	Surveiller les signes vitaux	(Vitalzeichen überwachen)
La maladie rhumatismale	(Rheumatische Erkrankung)	Évaluer l'autonomie	(Selbstständigkeit einschätzen)
L'insuffisance cardiaque gauche	(Linksherzinsuffizienz)	Gérer les effets secondaires	(Nebenwirkungen behandeln/management)
L'insuffisance cardiaque droite	(Rechtsherzinsuffizienz)	Avoir des œdèmes	(Ödeme haben)
Le traitement de fond	(Basitherapie)	Avoir de la dyspnée	(Dyspnoe haben)
La décompensation	(Dekompensation)		

1. Übungen

1. Email



Sie erhalten eine E-Mail von der Koordinationspflegekraft bezüglich des Gesundheitszustands Ihres chronisch kranken Vaters. Antworten Sie, um Informationen zu geben, eine Frage zu stellen und zu sagen, ob der Pflegeplan für Sie in Ordnung ist.

Bonjour Madame, Monsieur,

Je vous écris au sujet de votre père. Il a un **diabète** et une **insuffisance cardiaque**. Hier soir, il a eu des **essoufflements** et un peu d'**œdèmes** aux chevilles. Aujourd'hui, il est plus calme, son état est assez **stable**, mais je préfère **adapter le traitement** et proposer un petit **bilan médical** chez son médecin traitant.

Êtes-vous d'accord ? Pouvez-vous m'indiquer quels **symptômes** vous observez à la maison ?

Cordialement,

Julien Martin, infirmier de coordination

Schreibe eine passende Antwort: *Merci pour votre message. Je suis d'accord pour... / À la maison, nous observons que... / J'ai une question concernant le traitement : ...*

2. Wählen Sie die richtige Lösung

- Quand le patient a une exacerbation de BPCO, nous _____ le plan de soins. (Wenn der Patient eine COPD-Exazerbation hat, passen wir den Pflegeplan an.)
a. adaptent b. adapterons c. adaptions d. a adapté
- En cas d'insuffisance cardiaque droite, le patient _____ souvent des œdèmes et il se sent très fatigué. (Bei Rechtsherzinsuffizienz hat der Patient oft Ödeme und fühlt sich sehr müde.)
a. aura b. avais c. a d. ont
- Avec la maladie de Parkinson, nous _____ régulièrement les symptômes pour ajuster le traitement de fond. (Bei der Parkinson-Krankheit überwachen wir die Symptome regelmäßig, um die Basismedikation anzupassen.)
a. surveillaient b. surveillons c. surveillerons d. surveille
- Le patient _____ bien son traitement pour le diabète, donc son état est stable depuis trois mois. (Der Patient hält seine Diabetesbehandlung gut ein, daher ist sein Zustand seit drei Monaten stabil.)
a. suivent b. suis c. suit d. suivait

1. adaptions 2. a 3. surveillons 4. suit

3. Beende die Dialoge

a. Infirmière explique une aggravation à domicile

Infirmière à domicile: Bonjour docteur, je vous appelle pour Madame Martin, sa BPCO n'est plus en état stable, elle a des essoufflements importants aujourd'hui.

(Guten Tag, Herr Doktor. Ich rufe wegen Frau Martin an: Ihre COPD ist nicht mehr stabil, sie hat heute starke Atemnot.)

Médecin traitant:

1. _____

(Verstehe. Haben sich die Symptome schnell verschlechtert, zum Beispiel mehr Ödeme oder eine starke Müdigkeit?)

Infirmière à domicile:

Oui, les chevilles sont gonflées, elle est très fatiguée et elle a perdu l'appétit, je pense à une décompensation d'insuffisance cardiaque.

(Ja, die Knöchel sind geschwollen, sie ist sehr erschöpft und hat den Appetit verloren. Ich denke an eine Dekompensation der Herzinsuffizienz.)

Médecin traitant:

2. _____

(Danke. Die Symptome müssen genau beobachtet werden. Wir passen die Behandlung an und ich komme heute Nachmittag zur Untersuchung vorbei.)

b. Patient diabétique parle de son suivi

Patient:

Docteur, mon diabète est une maladie chronique, j'ai peur que ça s'aggrave, comment est ma glycémie en ce moment ?

(Herr Doktor, mein Diabetes ist eine chronische Erkrankung. Ich habe Angst, dass es sich verschlechtert. Wie ist mein Blutzucker gerade?)

Médecin généraliste:

3. _____

(Ihr Blutzucker ist ziemlich gut, die Erkrankung ist eher stabilisiert. Trotzdem sollten Sie die tägliche Medikamenteneinnahme forsetzen.)

Patient:

D'accord, je suis souvent fatigué, est ce que on peut adapter un peu le traitement pour améliorer ma qualité de vie ?

(In Ordnung. Ich bin oft müde — kann man die Behandlung etwas anpassen, um meine Lebensqualität zu verbessern?)

Médecin généraliste:

4. _____

(Ja. Wir machen ein kurzes Blutbild und eine Gesundheitskontrolle und aktualisieren den Behandlungsplan, um Ihre Selbstständigkeit zu erhalten und eine Verschlechterung zu vermeiden.)

1. D'accord, est ce que les symptômes se sont aggravés rapidement, par exemple plus d'œdèmes ou une grosse fatigue ? 2. Merci, il faut surveiller les symptômes de près, on va adapter le traitement et je passe faire un bilan cet après midi. 3. Votre glycémie est assez bonne, la maladie est plutôt stabilisée, mais il faut continuer la prise de médicaments tous les jours. 4. Oui, on va faire un petit bilan et mettre à jour le plan de soins pour garder votre autonomie et éviter une aggravation.

4. Beantworte die Fragen unter Verwendung des Vokabulars aus diesem Kapitel.

1. Dans votre travail ou dans votre entourage, connaissez-vous une personne atteinte d'une maladie chronique (par exemple diabète ou BPCO) ? Comment cela affecte-t-il sa vie quotidienne ?

2. Vous êtes infirmier/infirmière à domicile. Un patient en insuffisance cardiaque présente plus de dyspnée et des œdèmes aux jambes. Quelles sont deux ou trois actions concrètes que vous entreprenez ?

3. Vous rendez visite à une personne âgée atteinte de démence. Comment adaptez-vous votre façon de communiquer et d'aider la personne dans les activités quotidiennes ?

4. Un patient oublie souvent de prendre ses médicaments pour une maladie chronique. Quels conseils pratiques lui donnez-vous pour mieux suivre son traitement ?

5. Beschreiben Sie in 5 oder 6 Sätzen, wie Sie Ihre Gesundheit im Alltag überwachen, und erklären Sie, wann Sie entscheiden, eine Ärztin / einen Arzt oder eine Fachärztin / einen Facharzt aufzusuchen.

Je surveille régulièrement... / Quand je remarque une aggravation, je... / Je dois prendre mes médicaments... / Je consulte un médecin surtout quand...
